

**Zeitschrift:** Mennonitica Helvetica : Bulletin des Schweizerischen Vereins für Täufergeschichte = bulletin de la Société suisse d'histoire mennonite  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Täufergeschichte  
**Band:** 17 (1994)

**Artikel:** L'Église anabaptiste en pays neuchâtelois  
**Autor:** Ummel, Charly / Ummel, Claire-Lise  
**Kapitel:** Archives consultées  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1055880>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Annexe D

### *Transcription de la note manuscrite de Hans Zutter dans le Martyrologe de la Communauté des Bressels*

Deises Buch gehört der gemeind, in der Graffschafft Welschneüwen-burg, und soll nit / anders wo hingetragen werden; Es wehre dan Sach das. die/brüderschafft so in gedachter graffschafft wohnt, anderswohin/verenderet würde; in gedachten fall ist und bleibt es gedachter/brüderschafft; nehmlich dehnen so arm sind und keine Vermögen/zü kauffen mit dem vorbehalt das Sorg darzu getragen werde/Und so jemand was daran verderbt oder besüddlet, soll er es weider zu recht/machen lassen, und soll es kainer lenger als .2. monat behalten./ Und so es ein anderer haben weil, kan er es haben, allein das es/mit wüssen der Dienern geschehe; damit man allezeit wüsse / wo das buch sey; – also geschehen den 12.<sup>ten</sup> januar 1783.

*Hans Zutter*

## ARCHIVES CONSULTÉES

Archives de l'Etat de Neuchâtel.

Archives communales de La Chaux-de-Fonds.

Archives communales de La Sagne.

Archives de la Vénérable Classe.

Archives de la Conférence mennonite suisse (Jeanguisboden).

Archives de l'Eglise mennonite des Bulles.

Registre des membres de l'ancienne Eglise des Bressels.

Divers documents de familles, Bibles de familles.